



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRADE/C/2006/3
28 March 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ

Первая сессия

Женева, 21-23 июня 2006 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕФОРМЫ ЕЭК ООН И ПОСЛЕДУЮЩАЯ
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СВЯЗИ С СЕССИЕЙ КОМИССИИ 2006 ГОДА**

Укрепление Комитета ЕЭК ООН по торговле

Представлено Бюро Комитета для обсуждения и утверждения

I. ЦЕЛИ И СТРУКТУРА

1. Настоящий аналитический документ является вкладом в текущий процесс реформы ЕЭК ООН. Он призван служить основой для обсуждений в рамках Комитета и его трех основных вспомогательных органов - Центра Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН), Рабочей группы по политике в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования (РГ.6) и Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества (РГ.7). В него включены для утверждения Комитетом предложение о необходимых последующих шагах и краткое описание направлений действий (пункт 40).

2. Цель документа состоит в том, чтобы:

- исследовать вопрос о том, как осуществлять реформу ЕЭК ООН в рамках подпрограммы по торговле и задействовать весь потенциал Комитета и его вспомогательных органов;
- предложить возможные варианты действий Комитета, Бюро и секретариата в процессе осуществления реформы ЕЭК ООН.

3. После вступительной справочной части в документе анализируются основные вопросы и рассматривается ряд возможных вариантов действий. Затем в нем приводятся пересмотренный вариант перспективной концепции и описание задач Комитета и трех вспомогательных органов. Поскольку до определения мер более оперативного характера все заинтересованные стороны и директивные органы должны вначале изучить более общие вопросы ориентации деятельности и стратегии, в документе не приводятся детализированные предложения по каким-либо конкретным проектам или результатам.

II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

A. Нынешняя структура, мандаты и результаты деятельности Комитета и его вспомогательных органов

4. В разделе 5 приводится нынешний, предварительный, вариант перспективной концепции и описание задач Комитета и его трех вспомогательных органов (СЕФАКТ ООН, РГ.6 и РГ.7).

5. Основополагающая цель всех трех вспомогательных органов - найти пути к упрощению всего процесса торговли и обеспечению его большей плавности посредством разработки и осуществления норм, стандартов и рекомендаций по оптимальной практике. Для этого каждый вспомогательный орган создает сеть сотрудничающих с ним государственных и частных партнеров, с тем чтобы:

- обсудить, понять и определить, какой рабочий инструментарий необходим и почему;
- разработать этот инструментарий;
- помочь внедрить его.

6. Три вспомогательных органа работают независимо друг от друга и во многом являются самодостаточными. Однако, несмотря на общность основополагающей цели, на практике их методы работы и типы создаваемых продуктов широко варьируют, и примеров синергизма между их деятельностью выявлено немного. Эта несхожесть, которая может быть обусловлена их разной историей¹, находит отражение и в их совершенно различном нынешнем формате и подходе к их мандатам и перспективным концепциям.

7. Во всех случаях существует взаимосвязь между их нормативной деятельностью и обсуждениями проблем политики. Нормативная работа не может вестись в политическом вакууме, и техническим экспертам нужно знать, какие более общие интересы преследуются и как нормативная работа способствует их реализации. До настоящего времени ни Комитет, ни какой-либо иной форум более высокого уровня не обсуждали в комплексе эти политические основы их деятельности (если не считать проводившихся в ЕЭК ООН обзоров программ работы и обсуждений, которые имели место в процессе реформы). В Комитете периодически обсуждались конкретные вопросы политики, особенно связанные с СЕФАКТ ООН, а вспомогательные органы сами проводили политические обсуждения по тематике своей работы. Однако во время таких обсуждений никогда не учитывалась взаимосвязь с другой работой, проводимой в рамках Комитета.

8. Чтобы охватить работу всех трех вспомогательных органов, необходимо прояснить политический контекст. Это позволило бы им и Комитету определить представляющие общий интерес области, в которых можно обмениваться информацией и проводить совместную работу. Его прояснение сделало бы работу более согласованной, эффективной и заметной. Такой перспективный подход после его обсуждения и принятия должен также содействовать доведению результатов обсуждений по вопросам политики до соответствующих лиц в правительствах. Коммуникация - это сфера, где существует много возможностей для улучшений, иллюстрацией чему служат мнения, обобщенные внешней группой по обзору состояния ЕЭК ООН.

9. В настоящее время существует риск того, что проводимая сейчас полезная нормативная работа не будет должным образом востребована или оценена на уровне торговой политики (например, во Всемирной торговой организации). Да и сами группы экспертов могут быть не в полной мере осведомлены о политических приоритетах и препятствиях.

¹ СЕФАКТ ООН был создан при бывшем Комитете по развитию торговли, РГ.6 - при бывшем Комитете по промышленности и технологии, а РГ.7 - при бывшем Комитете по вопросам сельского хозяйства.

В. Реформа ЕЭК ООН: мнения внешних экспертов по оценке и решения ЕЭК ООН

10. Реформа ЕЭК ООН (в части отдельных подпрограмм) проводится в несколько этапов, включая следующие: выяснение мнений стран, подготовка выводов внешней группой по оценке и принятие самой Комиссией решений по каждой подпрограмме.

11. Полный текст окончательных решений, касающихся торговли², воспроизводится в приложении 1. В приложении 2 приводятся выдержки из внешнего доклада по оценке, служившего основой для переговоров по реформе, которые касаются подпрограммы по торговле.

III. ПРОБЛЕМЫ И ВАРИАНТЫ ДЕЙСТВИЙ

А. Введение

12. Комитет по торговле и его вспомогательные органы содействуют устойчивому развитию региона, поддерживая:

- *простые, транспарентные и эффективные процессы мировой торговли* посредством разработки и ведения международных документов по вопросам упрощения процедур торговли, прежде всего в целях поддержки международных производственно-сбытовых цепочек и интеграции стран в мировое хозяйство. Эти документы содержат описание общемировых стандартов и передового опыта в области упрощения и автоматизации информационных потоков и деловой практики, применяемых в международной торговле;
- *предсказуемую, транспарентную и гармонизированную нормативную среду для развития торговли и предпринимательства* посредством создания основ для нормативной конвергенции, продвижения международных стандартов в нормативной сфере и выявления передового опыта правоприменения нормативных актов;

² Настоящий документ посвящен исключительно реформированной подпрограмме по торговле. В нем не затрагиваются те части подпрограммы по развитию промышленности и предпринимательства бывшего Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства, которые были упразднены или переданы другим подразделениям ЕЭК ООН и уже не относятся к компетенции ни Отдела развития торговли и лесоматериалов, ни нового Комитета по торговле.

- *торговлю сельскохозяйственной продукцией с опорой на согласованные, четкие и легко применимые торговые стандарты качества, которые используются правительствами в регламентационных целях, а также применяются частным сектором.*
- *страны с формирующейся рыночной экономикой, особенно страны Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии (ВЕКЦА) и Средиземноморья, посредством проведения анализа политики, консультирования и укрепления потенциала в интересах торговли.*

13. Некоторые страны - члены ЕЭК ООН испытывают особые потребности в области торговли. Страны могут, например, не иметь выхода к морю, не быть членами ВТО, иметь чрезмерные торговые барьеры или находиться в неблагоприятном положении с точки зрения региональной торговой политики (т.е. не быть участниками региональных торговых соглашений). В остальной части этого раздела рассматривается вопрос о том, как Комитету лучше претворить в жизнь реформу ЕЭК ООН и улучшить свою работу, с тем чтобы лучше удовлетворять потребности государств - членов ЕЭК ООН.

В. Поиск правильной ниши в международной торговой системе

14. Многие международные организации активно занимаются сложными проблемами, связанными с международной торговлей, упрощением процедур торговли и стандартами. Существует опасность частичного дублирования, но ее можно избежать с помощью сотрудничества и тщательного планирования. Комитет по торговле и его вспомогательные органы не дублируют работу Всемирной торговой организации (ВТО), Мировой таможенной организации (МТО), Международной организации по стандартизации (ИСО), Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) или любых других органов. Например, ЕЭК ООН участвует в Глобальном партнерстве по упрощению процедур, в рамках которого все международные организации, занимающиеся упрощением процедур торговли, работают совместно (в число других участвующих организаций входят Всемирный банк, ВТО, МТО, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и ОЭСР). Что же касается сельскохозяйственных стандартов, то существуют сферы, в которых можно четче разграничить функции ЕЭК ООН, *Кодекса Алиментарarius* ФАО/ВОЗ и ОЭСР. **Комитет и его вспомогательные органы должны провести совместную работу по выявлению**

этих связей и синергизма и четко показать, как ЕЭК ООН содействует работе других форумов и наоборот.

15. В каждой из своих сфер работы Комитет должен определить, как найти надлежащий баланс между глобальными и региональными направлениями деятельности. Ввиду международного масштаба его нормативной работы Комитет весьма заинтересован в осуществлении сотрудничества с другими регионами в целях содействия использованию результатов его работы. Однако при оценке возможных действий за пределами региона Комитету и его вспомогательным органам необходимо обеспечить, чтобы на эти цели были выделены внебюджетные ресурсы и чтобы требующиеся для этого трудозатраты не отразились негативно на программе работы Комитета.

С. Работа по осуществлению реформы, проводимая совместно с другими органами

16. В двух рекомендациях по реформе содержится требование к Комитету о координации его деятельности и проведении тесной работы с другими органами. Каждая из них ставит перед ним свои собственные задачи.

17. Первая рекомендация предусматривает инициирование консультаций с ОЭСР в целях сосредоточения деятельности обеих организаций в области сельскохозяйственных стандартов качества в ЕЭК ООН. **В этой связи необходимо разработать переходный план для его утверждения** новым Исполнительным комитетом ЕЭК ООН, который затем должен препроводить этот план ОЭСР вместе с конкретными предложениями.

18. В переходном плане следует:

- указать все направления работы, проводимые в настоящее время в рамках Схемы ОЭСР;
- охарактеризовать по каждому направлению работы подход к ее организации внутри ЕЭК ООН, способы ее увязывания с текущей деятельностью, а также влияние, которое будет оказано на технические аспекты работы;
- предложить график передачи, который обеспечил бы непрерывность текущей работы, ведущейся в обеих организациях;
- предложить внести изменения в международные соглашения, которые могут оказаться желательными или потребоваться для поддержки процесса передачи работы (а именно в Соглашение по Схеме ОЭСР и в Женевский протокол);

- сформулировать ресурсный план, в котором указывалось бы, что можно сделать за счет средств регулярного бюджета ЕЭК ООН и на каких направлениях могут потребоваться внебюджетные ресурсы.

19. Во второй рекомендации Комитету по внутреннему транспорту предлагается активизировать деятельность, касающуюся пересечения границ и упрощения процедур торговли, в сотрудничестве с Комитетом по торговле и представить соответствующие предложения Исполнительному комитету. **Основой для дальнейшего обсуждения двумя комитетами направлений сотрудничества** могут служить подготовленный секретариатом во второй половине 2005 года доклад "Области и направления деятельности, представляющие взаимный интерес для Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства и Комитета по внутреннему транспорту" (ECE/TRANS/2006/4), а также документ о сотрудничестве с Комитетом по внутреннему транспорту, подготовленный к этой сессии (ECE/TRADE/C/2006/2).

D. Лучшее увязывание разработки политики и нормативной деятельности

20. В прошлом стратегии и приоритеты вспомогательных органов определялись участниками с использованием технических критериев. Они зачастую не были четко увязаны с целями торговой политики, преследуемыми на более высоком уровне. Ввиду детализированного и сложного характера программ вспомогательных органов Комитет редко имел возможность предложить адекватные политические концепции и руководящие указания. Эта ситуация может обернуться негативными последствиями для программы в целом, прежде всего риском того, что на политическом уровне не будут в полной мере востребованы результаты очень хорошей работы вспомогательных органов.

21. Комитет должен вносить ценный вклад в работу вспомогательных органов, а именно увязывать их работу с политическими целями, преследуемыми на более высоком уровне. Например, он мог бы изучить вопрос о том, насколько негативно отражается на состоянии торговли в регионе отсутствие норм, гармонизированных нормативных актов и процедур. Комитет мог бы также изучить вопрос о политической взаимосвязанности работы его вспомогательных органов, например, проанализировав возможности гармонизации нормативных актов на основе стандартов с целью содействия торговле сельскохозяйственной продукцией. **В связи с этим Комитету нужно отобрать ряд вопросов политики для углубленного изучения в рамках его двухлетней программы работы и обсудить их на форумах, проводимых в связи с его ежегодными сессиями.**

Е. Синергизм между вспомогательными органами

22. Специалисты вспомогательных органов должны работать над выявлением возможностей синергизма. Ниже приводятся некоторые предложения:

- РГ.6 могла бы предоставлять консультации относительно нормативно-правовых условий и структуры нормативной базы для применения стандартов и рекомендаций по оптимальной практике СЕФАКТ ООН и РГ.7;
- СЕФАКТ ООН мог бы предоставлять РГ.7 и РГ.6 консультации относительно возможности совершенствования процедур посредством использования электронных средств;
- РГ.7 могла бы с секторальной точки зрения оценивать перспективы применения средств, разработанных СЕФАКТ ООН;
- СЕФАКТ ООН мог бы разработать совместные проекты с Комитетом по внутреннему транспорту, прежде всего по вопросам пересечения границ, транзита и торговой безопасности.

Бюро Комитета следует разработать основы для обмена информацией и выявления областей, представляющих общий интерес.

Е. Сессия Комитета

23. Предшественник Комитета организовывал ежегодные форумы по вопросам политики высокого уровня, на которых выступали хорошие ораторы и присутствовало большое число участников. Однако эти форумы обычно не приводили к конкретным последующим действиям или же не оказывали иного существенного влияния на программу работы Комитета. Комитет неудовлетворительно выполнял свою функцию по руководству работой вспомогательных органов: в отличие от форумов, на самих сессиях Комитета число участвующих государств-членов было незначительным. Вопросы, по которым Комитету необходимо было принимать решения, обычно представлялись в форме сложных программ работы, которые Комитету нужно было лишь механически утвердить. По этой причине общая цель его программы работы стала расплывчатой и труднопонимаемой³. Как же Комитету обеспечить, чтобы его сессии представляли

³ Это в какой-то степени является результатом сбивавшего раньше с толку объединения проблем торговли и проблем развития промышленности и предпринимательства.

интерес для разработчиков политики и директивных органов государств-членов и чтобы вспомогательные органы получали соответствующие руководящие указания? Ниже приводятся возможные варианты решения проблемы:

- при подготовке для обсуждения на ежегодной сессии темы торговой политики следует не только увязывать ее с деятельностью вспомогательных органов, но и вовлекать в планирование и организацию мероприятия все сообщество специалистов (т.е. все вспомогательные органы, соответствующих экспертов, разработчиков политики и организации-партнеры);
- изменить формат программы работы и представлять ее простым и логичным образом, акцентируя внимание на нескольких важнейших вопросах, которые должны обсуждаться и по которым должны приниматься решения, а не систематически рассматривать каждый пункт;
- добиться того, чтобы Комитет лучше понимал работу и цели вспомогательных органов, а вспомогательные органы - общий контекст торговой политики, прежде всего путем побуждения к участию в совещаниях друг друга как минимум членов Бюро;
- улучшить подготовительную работу к ежегодным сессиям и координационную деятельность Комитета и вспомогательных органов в период между ежегодными сессиями на уровне государств-членов.

G. Коммуникация

24. Коммуникация с широкими слоями общественности и специалистами должна быть улучшена. Это касается и коммуникации с другими важными группами, например с другими международными организациями, представительствами в Женеве и Нью-Йорке, специализированными министерствами в столицах государств и другими подразделениями секретариата ООН. **Для улучшения коммуникации необходимо определить приоритетные направления деятельности и соответствующие методы, уделяя особое внимание вебсайту Комитета.**

H. Поддержка менее развитых стран - членов ЕЭК ООН и других регионов

25. ЕЭК ООН несет особую ответственность за оказание содействия интеграции наименее развитых стран региона, включая страны Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА), в мировую экономику. Эти страны срочно нуждаются в

улучшении их торговой инфраструктуры и политики. Возможные направления деятельности могут включать в себя:

- формирование потенциала с целью выполнения норм, стандартов и рекомендаций по оптимальной практике, подготовленных вспомогательными органами (включая организацию рабочих совещаний для пользователей, обучение преподавателей, разработку учебных материалов и руководящих принципов);
- формирование потенциала в области инфраструктуры для упрощения процедур торговли (предоставление странам консультаций и помощи по вопросам методики создания комитетов по упрощению процедур торговли; предоставление им консультаций по вопросам пересечения границ и другим аспектам упрощения процедур торговли - эту работу обычно выполняет региональный советник ЕЭК ООН при содействии других сотрудников);
- рассмотрение политики в отношении упрощения процедур торговли и связанных с ними институтов на национальном или субрегиональном уровне - лучше в сотрудничестве с субрегиональными организациями. В качестве примера можно использовать обзоры экологической политики ЕЭК ООН, проводимые в рамках подпрограммы по окружающей среде и жилью (международная группа по обзору/анализу, экспертный анализ официальных докладов стран на официальном совещании).

26. Сейчас, когда торговля приобрела глобальный характер, разработанные ЕЭК ООН стандарты и рекомендации по оптимальной практике используются во многих других регионах. Это помогает странам вести международную торговлю в более благоприятных условиях и требует от Комитета поощрения участия в его технической и нормативной работе стран и экспертов из других регионов. Поскольку на долю региона приходится около 75% всей мировой торговли, ЕЭК ООН несет особую ответственность за оказание помощи менее развитым странам. Ввиду того, что ресурсы для этих целей ограничены, Комитет должен:

- ограничить свою деятельность областями, в которых у него есть сравнительные преимущества (деятельность его трех вспомогательных органов);
- обеспечить внебюджетное финансирование (в том числе работы, проводимой за пределами региона);

- приумножать свой экспертный опыт посредством партнерства - например, с другими региональными комиссиями ООН;
- обеспечить чтобы время, затрачиваемое секретариатом на деятельность по формированию потенциала, не отражалось негативно на основной программе работы и основных видах деятельности Комитета.

Комитет и его вспомогательные органы, возможно, пожелают вести совместную работу над составлением плана для налаживания и поддержки деятельности по созданию потенциала и партнерства в этой области.

I. Совершенствование оценки и анализа

27. В соответствии с требованиями плана реформы ЕЭК ООН секторальные комитеты должны предоставлять больше информации об использовании ими ресурсов и пытаться лучше оценивать свои достижения. В частности, в нем предлагается комитетам изучить вопрос о том, как лучше оценивать использование рекомендательного законодательного инструментария, норм и стандартов ЕЭК ООН и их актуальность.

28. Кроме того, в процессе составления бюджета ООН государства-члены обратились к Комитету с просьбой оценить будущие результаты его работы в период 2006-2007 и 2008-2009 годов с использованием показателей, утвержденных в стратегических рамках на 2006-2007 и 2008-2009 годы. **Комитет, возможно, пожелает предложить Бюро или какой-либо специальной целевой группе подготовить план оценочной работы на следующие три-четыре года.**

J. Индивидуальный профиль Комитета

29. Для обеспечения долгосрочного успеха Комитету нужно будет четко определить свой индивидуальный профиль, в том числе свою собственную роль и роль его вспомогательных органов, выразив их в своей перспективной концепции и формулировках задач, а также в коммуникационных стратегиях.

30. Некоторые из этих элементов будут зависеть от **четкого определения Комитетом своей роли, которая должна отличаться от роли его вспомогательных органов.** К направлениям деятельности, для которых ее можно определить, относятся:

- анализ политики, связанной с нормативной работой;
- межсекторальная работа в рамках Комитета и других секторальных комитетов;
- совместная работа Комитета и вспомогательных органов по созданию потенциала;
- пропагандистская деятельность, осуществляемая прежде всего путем повышения авторитетности существующих проектов, таких, как сеть центров тиражирования, сборник норм, стандартов и рекомендаций Комитета на КД-ПЗУ, а также Справочник элементов внешнеторговых данных.

IV. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПЕРСПЕКТИВНАЯ КОНЦЕПЦИЯ И ФОРМУЛИРОВКИ ЗАДАЧ ДЛЯ КОМИТЕТА И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ

31. Согласно плану реформы ЕЭК ООН, Комитет должен представить на утверждение Исполнительного комитета пересмотренный мандат и круг ведения. Он мог бы воспользоваться этим случаем и одновременно рассмотреть перспективные концепции, формулировки задач и мандаты⁴ Комитета и его вспомогательных органов, с тем чтобы сделать их более единообразными и прояснить общие темы, объединяющие различные направления деятельности. В пересмотренных формулировках задач следует сразу четко указать, какую цель преследует Комитет и в чем заключается его специфика по сравнению с другими организациями.

32. Сам по себе процесс согласования перспективной концепции и задач так же важен, как и конечный результат. Для их эффективной реализации необходимо, чтобы каждый участвующий чувствовал себя причастным к концепции. Нижеизложенные предварительные предложения по перспективной концепции и формулировкам задач призваны служить лишь стартовой точкой на пути к достижению консенсуса. В их основу положены результаты обсуждений, проведенных расширенным составом Бюро Комитета (в него входят члены Бюро, председатели его вспомогательных органов и любые заинтересованные представители государств-членов), а также различные документы вспомогательных органов. После достижения согласия по формулировкам задач должен быть подготовлен круг ведения. Для обеспечения согласованности и стимулирования синергизма все они должны рассматриваться вместе.

⁴ В перспективной концепции указывается долгосрочная цель (обычно выражается существительным), в формулировке задач указывается, чем будет заниматься орган (обычно выражается глаголом), а мандат представляет собой официальное изложение содержания задач и полномочий органа.

А. Комитет по торговле

Перспективная концепция (проект)

33. *Открытая, регулируемая, предсказуемая и недискриминационная торговая система, опирающаяся на международные стандарты, простые, транспарентные и эффективные процессы и гармонизированные нормативные акты по продуктам.*

Изложение задач (проект)

34. *Содействовать торговому и связанному с торговлей экономическому сотрудничеству между странами региона ЕЭК ООН и с остальными странами мира. Это обеспечивается за счет нацеленности на сокращение барьеров для торговли товарами и услугами, обусловленных различиями в подходах к нормативному регулированию и различиями в процедурах, стандартах и документах, используемых правительствами и предприятиями для целей торговли. Признавая важность торговли как основного двигателя экономического роста, ликвидации нищеты, а также расширения регионального сотрудничества и укрепления стабильности, Комитет работает над тем, чтобы стать инклюзивной структурой и учитывать потребности частного сектора, потребителей и гражданского общества, уделяя особое внимание положению менее развитых стран региона.*

В. Центр Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям

Перспективная концепция (утверждена)

35. *Простые, транспарентные и эффективные операции для мировой торговли.*

Изложение задач (утверждено)

36. *Организация Объединенных Наций через свой Центр по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) оказывает поддержку деятельности, направленной на расширение возможностей деловых кругов, торговых и административных организаций в развитых и развивающихся странах и странах с переходной экономикой эффективно обмениваться товарами и соответствующими услугами. Его главная задача заключается в том, чтобы облегчить осуществление национальных и международных торговых сделок путем упрощения и согласования*

процессов, процедур и информационных потоков, тем самым способствуя развитию мировой торговли.

C. Рабочая группа по политике в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования

Перспективная концепция (проект)

37. *Предсказуемая, транспарентная и гармонизированная нормативная среда для развития торговли и предпринимательства как на национальном, так и на глобальном уровнях.*

Задачи

На стадии подготовки

D. Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Перспективная концепция

Находится на стадии подготовки, так как формат Женевского протокола еще не предусматривает такого рода заявления.

Задача (проект)

38. *Содействовать торговле сельскохозяйственной продукцией с опорой на согласованные, четкие и легко применимые торговые стандарты качества*

V. ПОСЛЕДУЮЩИЕ ШАГИ И НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЙСТВИЙ

Следующие шаги

39. После обсуждения Комитетом этого документа Бюро планирует в качестве последующих шагов следующие действия:

- утверждение Комитетом направлений действий;
- представление документа Исполнительному комитету;
- осуществление действий на выбранных направлениях;

- рассмотрение документа и хода осуществления действий на выбранных направлениях на второй сессии Комитета в 2007 году.

Направления действий Комитета, Бюро и секретариата

40. Ниже приводится краткое описание предлагаемых в настоящем документе направлений действий:

- i) провести на уровне Комитета и его вспомогательных органов совместную работу для определения связей и выявления синергизма с организациями-партнерами и четкого изложения того, каким образом ЕЭК ООН содействует работе других форумов и наоборот;
- ii) приступить к консультациям с ОЭСР с целью сосредоточения деятельности обеих организаций в области сельскохозяйственных стандартов качества ЕЭК ООН. Составить переходный план для утверждения Исполнительным комитетом;
- iii) укреплять сотрудничество по вопросам пересечения границ и упрощения процедур торговли с Комитетом по внутреннему транспорту. Представить соответствующие предложения Исполнительному комитету;
- iv) отобрать проблемы политики для углубленного изучения в рамках двухгодичной программы работы Комитета и для обсуждения на форумах, проводимых в связи с ежегодными сессиями;
- v) разработать основы для обмена информацией и определения областей, представляющих общий интерес для вспомогательных органов Комитета (Бюро);
- vi) определить приоритетные направления деятельности и соответствующие методы для улучшения коммуникации, уделяя особое внимание вебсайту Комитета;
- vii) составить план работы по развитию и поддержке деятельности по созданию потенциала и партнерств в этой области (Комитет и вспомогательные органы);

- viii) подготовить план оценочной работы на следующие три-четыре года, опираясь на ожидаемые результаты и показатели, предусмотренные в стратегических рамках на 2006-2007 и 2008-2009 годы;
- ix) четко определить свою роль, которая должна отличаться от роли его вспомогательных органов (Комитет).

Приложение I

РЕШЕНИЯ ИЗ ПЛАНА РАБОТЫ ПО РЕФОРМЕ ЕЭК ООН (E/ECE/1434/Rev.1)

a. Решения, касающиеся Комиссии в целом, но затрагивающие Комитет

"Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) в качестве многосторонней платформы содействует усилению экономической интеграции и сотрудничеству между ее 55 государствами-членами и способствует устойчивому развитию и экономическому процветанию посредством:

- политического диалога,
- заключения международно-правовых актов,
- разработки правил и норм,
- обмена и применения передового опыта, а также экономических и технических знаний,
- технического сотрудничества в интересах стран с переходной экономикой".

b. Решения, касающиеся всех секторальных комитетов, включая Комитет по торговле

- i) обеспечивать соответствие их программ работы общим целям ЕЭК;
- ii) развивать межсекторальную деятельность, координировать работу с исполнителями других подпрограмм, улучшать горизонтальную коммуникацию;
- iii) сотрудничать и координировать работу с другими международными организациями;
- iv) предоставлять техническую помощь странам с переходной экономикой;
- v) вовлекать частный сектор и НПО;
- vi) подготавливать их программы работы таким образом, чтобы облегчить идентификацию конечных продуктов, распределение ресурсов, оценку и определение результативности;

vii) пересмотреть круг ведения с целью его утверждения Комиссией.

с. Решения, касающиеся непосредственно Комитета по торговле

- i) "Комитет по внутреннему транспорту активизирует деятельность в области пересечения границ и упрощения процедур торговли в сотрудничестве с Комитетом по торговле и представляет соответствующие предложения Исполнительному комитету" (пункт 35).
- ii) "Деятельность в области упрощения процедур торговли будет продолжена при уделении особого внимания поддержке разработке стандартов, проводимой СЕФАКТ ООН" (пункт 54).
- iii) "Комитет по торговле рассмотрит программу по политике сотрудничества и стандартизации в вопросах регулирования" (пункт 55).
- iv) "Будет усилена деятельность в области сельскохозяйственных стандартов качества. Будут начаты консультации с ОЭСР в целях сосредоточения деятельности обеих организаций в рамках ЕЭК" (пункт 56).
- v) "Секторальный комитет получает новое название: "Комитет по торговле" (пункт 57).
- vi) "Подпрограмма получает новое название: "Подпрограмма по торговле" (пункт 58).

Приложение II

СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ВЫДЕРЖКИ ИЗ ВНЕШНЕЙ ОЦЕНКИ⁵

С. Выводы, касающиеся торговли, пункты 225-234

1. Некоторые из самых ярких успехов, достигнутых организацией до настоящего времени благодаря разработке норм и стандартов, можно отнести на счет Программы ЕЭК ООН по развитию торговли. Действительно, во многих секторах мировой торговли сельскохозяйственной продукцией используются стандарты качества ЕЭК ООН, а стандарты ЭДИФАКТ ООН применяются для различных целей национальными органами управления и частным сектором нескольких стран, например банками при обмене информацией и совершении взаимных сделок (SWIFT).
2. Однако успех в прошлом не означает автоматически успеха в будущем.
3. Как упоминалось выше, деятельность ЕЭК ООН по упрощению процедур торговли и ее связи с другими международными организациями в этой сфере, особенно с ВТО, побудили многие государства-члены высказать свои комментарии. На ежегодной сессии ЕЭК ООН в 2004 году уже звучали предостережения относительно дублирования работы ВТО в области упрощения процедур торговли.
4. Упрощением процедур торговли, помимо ВТО и ЕЭК ООН, занимаются и многие другие международные организации. Всемирный банк в настоящее время пытается координировать обсуждение политики в области упрощения процедур торговли и деятельность в этой сфере в государствах - членах Банка посредством Глобального партнерства в целях упрощения процедур транспорта и торговли (ГПУП). К основным направлениям деятельности ГПУП относятся развитие экономики и упрощение процедур торговли; электронная торговля и электронные деловые операции; либерализация торговли и содействие ей; и логистика торговли и упрощение процедур. Банк активно пропагандирует партнерские соглашения между различными организациями в целях координации деятельности по упрощению процедур торговли. ЕЭК ООН является членом ГПУП.
5. В рамках системы ООН над координацией деятельности отдельных организаций работает СООНУПТ (Сеть Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли), участником которой является СЕФАКТ ООН. Совершенствованием

⁵ Рекомендации этого доклада были заменены решениями, содержащимися в окончательном варианте Плана работы по реформе ЕЭК (E/ECE/1434/Rev.1).

таможенных процедур и процессов занимается МТО, которая также работает над упрощением процедур торговли вместе с ВТО и ЮНКТАД. Наряду с этим она разработала инструментарий для анализа потребностей стран-членов в этой области. Международный валютный фонд (МВФ) также предоставляет правительствам консультации по методике упрощения торговых процедур, либерализации торговли, пограничного контроля и по другим вопросам.

6. В контексте ведущихся в ВТО переговоров по вопросам упрощения процедур торговли роль ВТО и роль ЕЭК ООН в принципе дополняют друг друга: ЕЭК ООН обеспечивает инструментарий для осуществления возможных будущих соглашений. Вместе с тем следует отметить, что на нынешнем этапе переговоров ВТО не использует напрямую экспертный опыт и услуги ЕЭК ООН. К тому же, ЕЭК ООН - не единственная организация, обеспечивающая инструментарий в области упрощения процедур торговли для возможных будущих соглашений. Ей даже приходится убеждать своих потенциальных клиентов в превосходстве своих продуктов и в их необходимости. Ее статус как организации системы ООН, несомненно, имеет свои преимущества, но многие развивающиеся страны обычно избегают применять инструментарий, разработанный европейскими организациями, считая его слишком продвинутым и дорогим. Многие страны - члены ВТО считают источником экспертного опыта по техническим аспектам упрощения процедур торговли МТО. Действительно, в МТО гораздо больше стран-членов, чем в ЕЭК ООН, и она воспринимается как поистине общемировая многосторонняя организация. Значение ЕЭК ООН ограничивается ее региональной ролью.

7. Активно занимается упрощением процедур торговли и ЮНКТАД, имеющая в группе по переговорам статус наблюдателя. Как представляется, развивающиеся страны чувствуют себя более удобно, работая над проблемами упрощения процедур торговли с ЮНКТАД, нежели с ЕЭК ООН. Что касается ОЭСР, то она обладает потенциалом для анализа темы упрощения процедур торговли в качестве аспекта торговой политики, и результаты ее работы широкодоступны. Когда встает вопрос об анализе политики и активизации политического диалога по проблемам упрощения процедур торговли, ЕЭК ООН, по-видимому, не считается оптимальным партнером или советником для стран с переходной экономикой: это в какой-то мере обусловлено тем, что она не имеет в группе по переговорам статуса наблюдателя.

8. Для ЕЭК ООН трудно найти роль и в области технической помощи по вопросам упрощения процедур торговли. Действительно, деятельность по оказанию технической помощи в различных аспектах упрощения процедур торговли уже осуществляют Всемирный банк, МТО, ЕС, ВТО и широкий круг двусторонних организаций.

По сравнению с этими организациями ЕЭК ООН не обладает потенциалом или ресурсами для того, чтобы по-настоящему выделиться.

9. Это последнее обстоятельство побуждает задать центральный вопрос об актуальности программ ЕЭК ООН, программы по развитию торговли, а также других программ. Можно понять стремление ЕЭК ООН разрабатывать инструментарий и услуги, полезные в том числе и для упрощения процедур торговли, и пропагандировать использование этого инструментария в государствах-членах и за их пределами. Но (как выразился представитель одного из государств-членов) "скудные ресурсы не следует использовать на попытки произвести что-то в надежде на последующее использование. Их нужно выделять на реализацию тех функций, в отношении которых уже существует спрос, направлять в те сферы, где ЕЭК ООН обладает бесспорными конкурентными преимуществами или где еще не ведет работу никакая другая сторона".

10. С учетом этого группа по оценке рекомендует уделить особое внимание в Программе ЕЭК ООН по развитию торговли тем функциям, в отношении которых у нее есть очевидные конкурентные преимущества. Группе считает, что это условие сейчас выполняется не во всех частях подпрограммы.
